

広報 こうなん



衆議院議員総選挙	2	3
国保の保険証がカードになります		4
国民年金からのお知らせ		5
農業者のみなさまへ		6
保・幼・小・中学校一貫教育の推進		7
国勢調査がやってきます		8
救急車の適正利用を		9
臨時職員の登録		10
トピックス		11
こちら保健師です		12
図書館だより		13
くらしの情報	14	15
すこやかさん		16

2005 September



No.392

衆議院議員総選挙

投票日:9月11日(日)

午前7時から午後8時

衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査が、8月30日公示、9月11日投票・開票の日程で行われます。

貴重な一票を無駄にすることのないよう、皆さんそろって投票しましょう。

選挙に関するお問い合わせは、江南町選挙管理委員会
(☎536-1521 内線312) までお願いします。

《おもな日程》

公示日	8月30日(火)
投票日	9月11日(日) 午前7時～午後8時
開票日	9月11日(日) (即日) 午後9時～ (於:江南町役場大会議室)
期日前投票	8月31日(水)～9月10日(土) 午前8時30分～ 午後8時 (於:江南町役場相談室)
選挙人名簿の縦覧	8月30日(火) 午前8時30分～ 午後5時 (於:江南町役場総務課)

選挙人名簿 登録要件

日本国民で、年齢満二十歳以上で、江南町に引き続き三ヶ月以上住所があるかた。

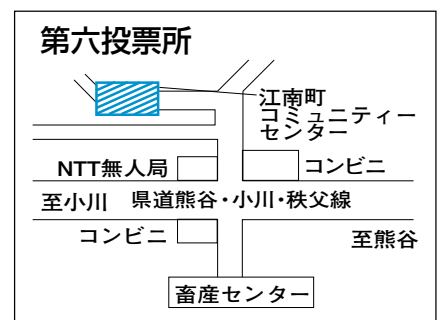
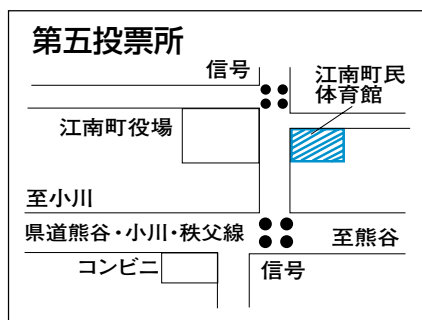
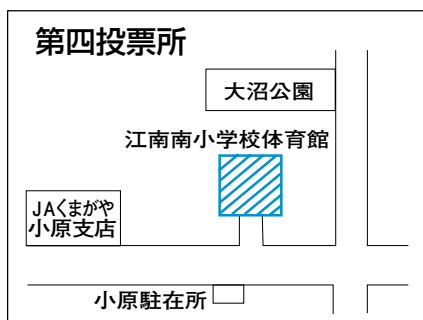
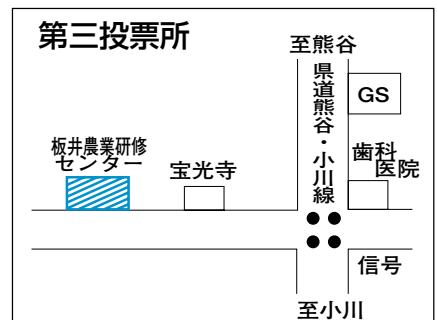
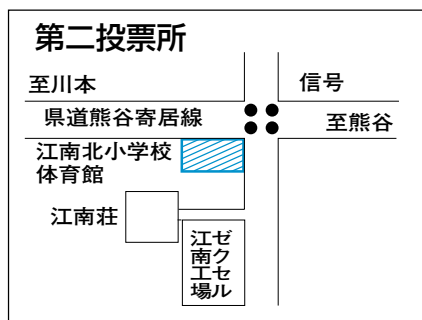
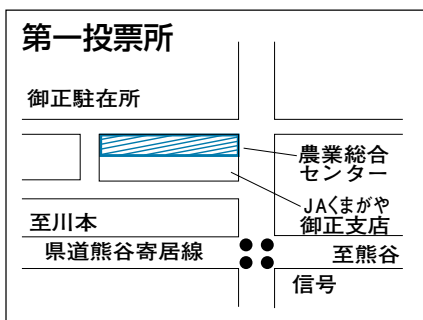
選挙時登録基準日:八月二十九日
選挙時登録:.....八月二十九日
したがって、公職選挙法による選挙権の条件は、

昭和六十年九月十二日以前に生まれたかたで、平成十七年五月二十九日以前から江南町に住んでいて、町の住民基本台帳に引き続き記録されているかた。

投票入場券

投票入場券をよくご覧いただき入場券に記載されている投票所へ入場券を持参してください。
入場券を紛失した場合でも、投票日に投票所の受付に申し出れば投票できます。また、入場券が届かなかつた場合は、町選挙管理委員会へ問い合わせてください。

《各投票所案内図》



こんなときは 期日前投票

投票は、投票日に有権者が投票所に行って自分で候補者の氏名等を書いて、投票するのが原則です。しかし、自営業の人や、冠婚葬祭の予定がある人、レジャーなどで投票日に行けない人、病気や妊娠などの理由で歩行が困難な人など、一定の理由があれば、期日前投票ができます。

期 間 八月三十一日(水)から
九月十日(日)

時 間 午前八時三〇分から
午後八時まで

場 所 江南町役場相談室

郵便による 不在者投票

身体に重度の障害がある人は、郵便による不在者投票(在宅投票)をすることができます。

この在宅投票ができる人は、身体障害者手帳が交付されている人、または、介護保険の要介護状態区分が要介護5である人、戦傷病者手帳を交付されている人で、表のように、その障害の程度が一定の基準に当てはまる人に限ります。また、これらの障害の程度に該当

することを県知事が証明した人です。

なお、郵便で投票する場合は、

あらかじめ郵便投票証明書の交付を受けておき、その証明書を添えて投票用紙を選挙日の四日前までに請求することになっています。

この制度は、郵便によるため時間がかかりますので、早めに手続きをすることが大切です。

なお、郵便等投票証明書の交付、投票用紙の交付及び投票も全て郵便にて行わなければなりませんので注意が必要です。

《郵便投票ができる障害の程度》

	両下肢または、 体幹などの機能障害	心臓・じん臓、または 呼吸器などの機能
身体障害者福祉法 による身体障害者	1級もしくは2級	1級もしくは3級
戦傷病者特別援護法 による身体障害者	特別項症から、 第2項症まで	特別項症から、 第3項症まで

投票上の注意

候補者の「氏名」は、「漢字」でも「ひらがな」でも結構です。

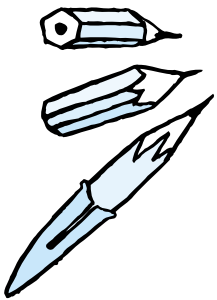
しかし、投票用紙に余分なことを書いたり、投票用紙を破いたりすると、あなたの貴重な一票が無効となってしまいます。

投票所

《投票所》

投票区	投票所施設名
第1	農業総合センター
第2	江南北小学校体育館
第3	板井農業研修センター
第4	江南南小学校体育館
第5	町民体育館
第6	江南町コミュニティセンター

投票所は、いままでとおり六カ所設置します。各投票区投票所は右下案内図のとおりです。



選挙の知識

選挙の三原則

わが国の選挙制度は、次の三つの原則から成りたっています。

(1) 選挙平等の原則

憲法に明記されているように、すべての国民が平等に選挙権を与えられます。ある一定の年齢に達した時に選挙権や被選挙権が与えられます。

(2) 投票自由の原則

選挙にとって、一番大切なことは、すべての選挙人が、自分の判断で、最も信頼のおける、と思う人に自由に投票できることです。

憲法や公職選挙法でもこの投票自由の原則を保障しています。

(3) 選挙公正の原則

平等な選挙権が与えられて、自由な投票が保障されても、選挙手続きの進行にあたって不正なことが行われるのでは、選挙の意義がなくなってしまう。このため公職選挙法では、その方法を定め、期間や費用の制限、あるいは特定の人の選挙運動の禁止など、選挙の公正を確保するために多くの規定を設けています。

選挙運動

選挙運動は本来、自由無制限に行われるのが理想ですが、これを

無制限にすると、かえって特定の候補者が有利になって選挙の公正を害し、純粋な国民の意思の反映が実現しにくくなります。

このため選挙運動の期間、費用、自動車、拡声器、ポスターなどの制限をして、平等な立場で各候補者を選べるようにしてあります。

※選挙運動期間Ⅱ立候補の届け出があった日から選挙期日の前日

寄附の禁止

政治家(候補者、候補者となろうとする者及び現に公職にある者)が、自分の選挙区内の人に寄附することは禁止されています。

また、有権者も、政治家や候補者にこのような寄附を求めることはできません。

(1) お中元やお歳暮を贈ること

(2) お祭りのときにお金を寄附したり、お酒を届けること

(3) 町内会や老人会などの集まりに、お金やお酒を届けること

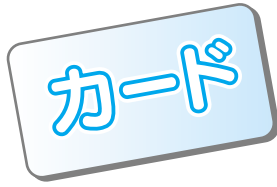
(4) 結婚式のときに、祝儀や品物を贈ること

(5) お葬式の際、香典や花環・供物などを贈ること

※政治家本人が自ら出席する結婚式の祝儀とお葬式の香典は含まれません。選挙に関する場合は処罰されます。



国保の保険証が 1人1枚の

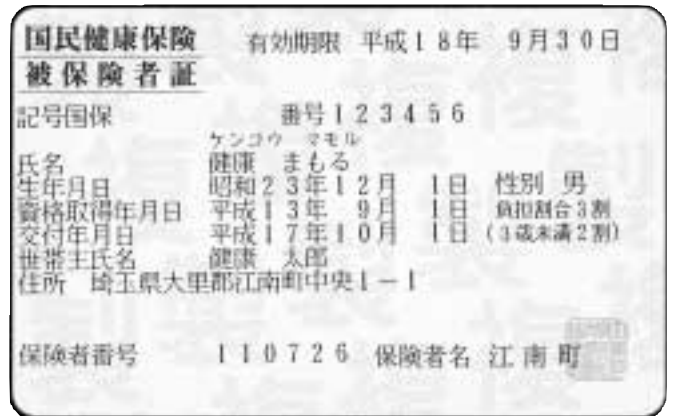


になります

10月1日からの新しい保険証（被保険者証）は、1人1枚のカード様式になります。

江南町では、国民健康保険に加入されているかたが携帯しやすく、家族が同時に別の医療機関を受診できるなどの利便性を向上させるため、世帯単位で交付している国民健康保険の保険者証（被保険者証）を、10月1日の一斉更新から加入者ごとのカード様式に変更します。

- 保険証の大きさは、タテ5.4cmヨコ8.6cmでキャッシュカードなどと同じサイズです。
- 保険証の裏面に記載されている注意事項をよく読んでおきましょう。
- 長期の出張や旅行、修学のために交付されていた保険証は廃止になります。
ただし、修学のために他の市町村へ転出する場合は、町民課国保窓口への届出が必要です。
- 保険証の記載事項に変更があったときは、14日以内に町民課国保窓口へ届出をしてください。



原寸大



お手元に届いたら、記載内容を確認してください！
記載されている氏名・生年月日・住所などにまちがいがないか各自で確認しておきましょう

9月下旬に送付します

このカード式保険証は、平成17年9月下旬に、加入者全員分をまとめて世帯主あてに郵送いたします。



このような封書が届きます

- 簡易書留郵便での送付となります
※郵便職員が直接手渡しする方法です。配達した際にご不在ですと、「再度配達のお知らせ」等を置き、いったん保険証を郵便局に持ち帰りますので、郵便局に出向くか再配達日時を連絡して受けとることになります。
郵便局での保管期限（7日間）が過ぎますと江南町役場町民課に返戻されます。
- 国民健康保険税を滞納している世帯については、保険証の更新手続きが必要な場合があります。

**10月1日以後、医療機関にかかる時には、
新しい保険証を提示しましょう**



町民課国保係 ☎536-1521 (内線112)

65歳になったら 老齢基礎年金

40年間納めたときの年金額
794,500円

国民年金に加入して、受給資格期間を満たした人が65歳になったときから支給されます。

受給資格期間とは

- ① 国民年金保険料を納めた期間
- ② 国民年金保険料の全額免除や半額免除※、若年者納付猶予、学生納付特例を受けた期間
- ③ 厚生年金や共済組合の加入期間
- ④ 第3号被保険者であった期間
- ⑤ 合算対象期間※

※半額免除の承認を受けた期間でも、半額保険料を納めないとは未納期間になります。

※合算対象期間とは…

昭和36年4月以降の次の期間などをいいます。
(年金額計算の対象にはなりません。)

- (1) 厚生年金・船員保険・共済組合加入者の配偶者で任意加入しなかった期間(昭和61年3月まで)
- (2) 学生で任意加入しなかった期間(平成3年3月まで)
- (3) 海外に住んでいた期間
- (4) 厚生年金などから脱退手当金を受けた期間(昭和61年3月まで)

これらの期間をあわせて**25年以上**ある必要があります。

年金額を計算してみましょう。

40年間保険料を納めていない場合は次の計算式で計算した年金額となります。

794,500円

$$\times \frac{\text{納付済月数} \text{月} + \text{半額免除月数} \text{月} \times \frac{2}{3} + \text{全額免除月数} \text{月} \times \frac{1}{3}}{40 \text{年} (\text{加入可能年数} \text{②}) \times 12 \text{月}}$$

② 加入可能年数は、昭和16年4月1日以前生まれのかたは生年月日に応じて25年～39年となっています。

繰り上げ支給と繰り下げ支給

◆ 繰り上げ支給

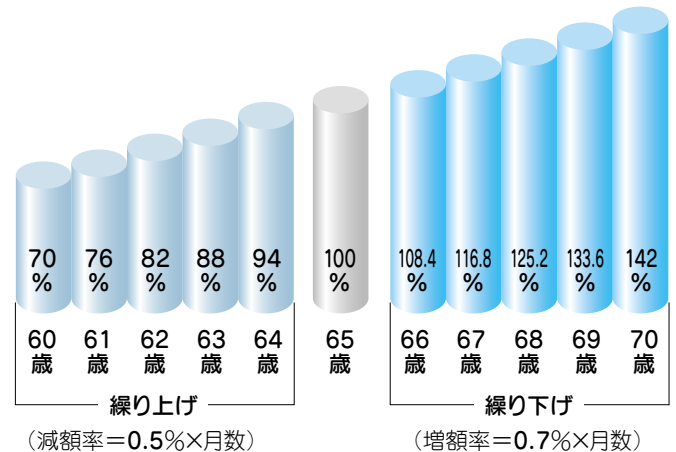
60歳から64歳の間でも受給開始年齢に応じて減額された年金を受けることができます。ただし、繰り上げ支給をすると65歳になっても年金額が元に戻るわけではなく、生涯減額された年金を受けることとなります。他にも下記のような人の場合は、不利な取扱いになりますのでご注意ください。

- ① 特別支給の老齢厚生年金は支給停止になります。ただし、生年月日が昭和16年4月2日以後の人は一定の額が減額されますが併給できます。
- ② 遺族厚生年金・遺族共済年金とは65歳まで選択になります。
- ③ 障害基礎年金・寡婦年金は受けられません。
- ④ 厚生年金・共済組合に加入すると支給停止になります。(昭和16年4月1日以前生まれのかたが対象)
- ⑤ 請求後は高齢任意加入はできません。

◆ 繰り下げ支給

受給開始年齢を遅らせて、増額された年金を受けることもできます。

昭和16年4月2日以降生まれのかた



※65歳で受ける年金額を100%とした場合

* 昭和16年4月1日以前生まれのかた

上記の対象となる方は下記の支給率となります。年数に応じて支給率が変わります。

60歳	61歳	62歳	63歳	64歳	65歳	66歳	67歳	68歳	69歳	70歳
58%	65%	72%	80%	89%	100%	112%	126%	143%	164%	188%

※両制度とも、一度決まった支給率(年金額)は一生かわりませんので請求は慎重に。

国民年金年金相談(集合徴収)の開催について

国民年金被保険者のかた、老齢基礎年金の受給権の得られるかたを対象に、国民年金の年金相談及び集合徴収を行います。お気軽にご参加ください。

●日時 9月21日(水) 10:00~15:00

●場所 役場2階 会議室A

☎熊谷社会保険事務所 国民年金課 ☎522-5211

農業者の皆さまへ 平成19年産から、麦・大豆の助成金の仕組みが変わります。

これまで麦・大豆の生産量・品質に基づき支払われていた一俵60kgあたりの価格に含まれている助成金の内容が変更となります。これまでは全ての農業者の皆さんに支払われてきましたが、19年産から認定農業者及び一定の要件を満たす集落営農に参加している農業者のみに支払われます。

認定農業者とは？

農業経営改善計画(※1)を作成し、その計画が町に認定された農業者です。また、現在「担い手」として町から認定を受けている必要があります。

(※1)農業経営改善計画とは

次の①～③全てが盛り込まれた計画

- ①作付面積、作業受託面積の目標規模
- ②生産方式、経営管理、農業従事などの改善方法
- ③所得水準、労働時間の方針



一定の要件を満たす集落営農とは？

- ①地域の相当部分の農地を受託することを目標としていること
 - ②代表者等を定めた組織の規約があること
 - ③費用の共同負担(資材の一括購入等)や利益の配分(組織名で出荷・販売し、労賃等を分配)など集落の経理を一括して行なうこと
 - ④組織の中心となる者(主たる従事者または候補者)について、一定の水準の農業所得額の目標を設定していること
 - ⑤将来、農業生産法人となる計画があること
- 以上の要件すべてを満たす集落ぐるみで共同で営農をおこなう集団です。

例えば…

- ・作付の団地化、ブロックローテーション
- ・農業機械の共同利用
- ・出役により共同での農作業
- ・集落全体での協業経営

★規模の小さな農家や兼業農家のかたも集落営農に参加することにより、助成金の支払いを受けることができます。認定農業者、集落営農の詳しい要件や内容については今秋までに決定する予定です。今後、農業者の皆さまにおかれましては農協等から配布される情報に必ず目を通していただきますよう、お願いします。

農薬を散布するときは 周辺に十分配慮しましょう!

農薬を散布する際は以下の点を遵守し、周辺に被害を及ぼさないよう注意しましょう。

- 事前に周囲の住民に知らせたり、散布を知らせる看板を設置する
- 天候や時間帯を選び、風向き等にも注意する
- 粒剤等の飛散の少ない農薬や、飛散を抑制するノズルを使用する
- 散布日時、場所、作物や花、農薬の種類、使用量などを記帳しておく

田畑だけでなく、**自宅の庭先**の花や木に農薬を散布している**一般のかた**も必ず守ってください。また、農薬が身体にかかってしまったらすぐに石鹸で洗い流すとともに、医師の診断を必ず受けましょう。

コスモスの種を播きました!

江南町農業青年会議所では、遊休農地の景観形成の一貫として、毎年町内の転作田等をお借りしてコスモスを育てています。

今年は南子育て支援センター付近、約5,000㎡に播種しました。10月～11月には花を咲かせますので、ご期待ください。

注意：見学の際はコスモス畑以外の畑には絶対に立ち入らないで下さい。



保・幼・小・中学校一貫教育の推進

【規律ある態度】の育成

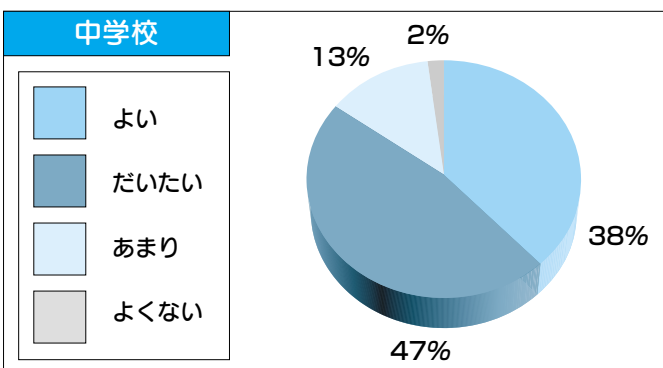
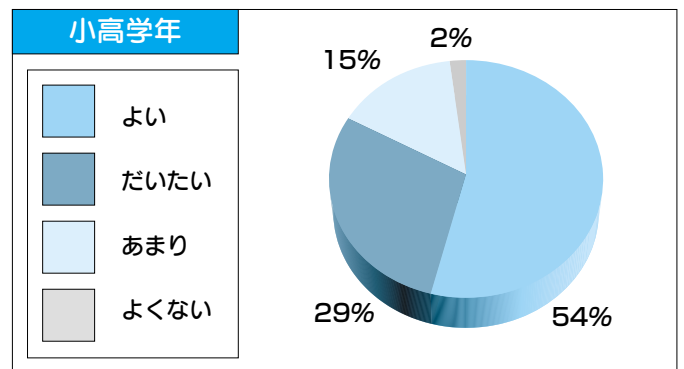
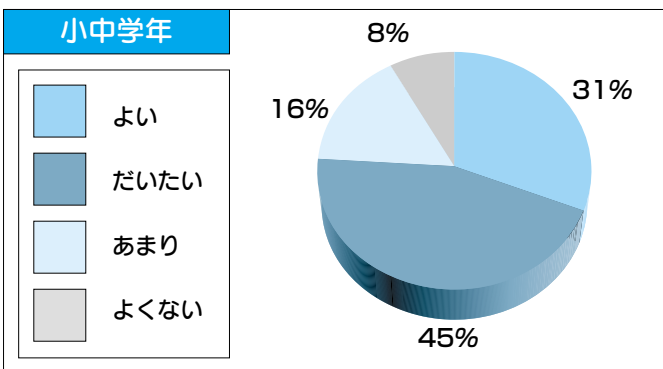
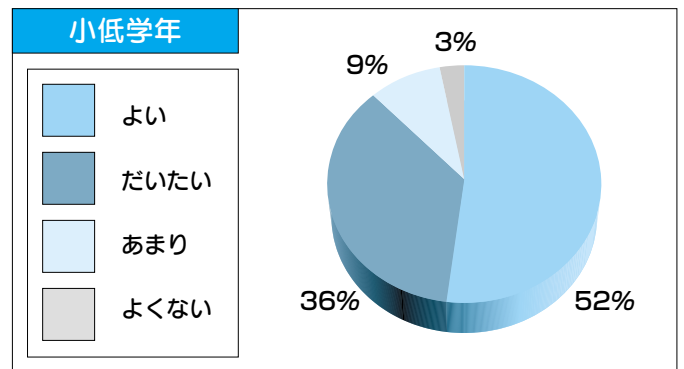
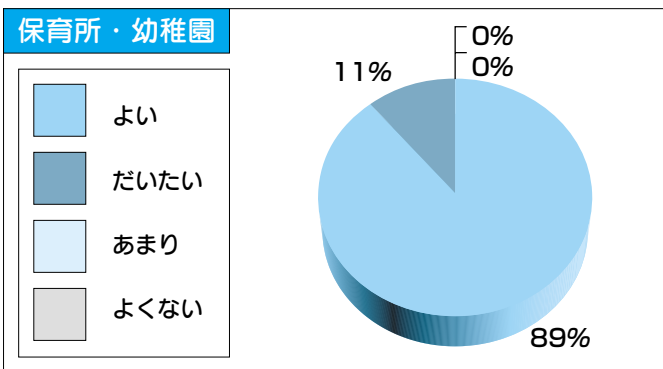
子どもたちへのアンケートから…【あいさつはよくできていますか】

子どもたちの社会性や豊かな心の育成に向け、一貫教育連絡協議会では、夏休み前に「規律ある態度」についてのアンケートを行いました。今回は、その中のひとつである「あいさつ」について、子どもたちが答えた結果をお知らせします。

【子どもたちの目標】

- 保育所・幼稚園…あいさつや返事ができる
- 小・低学年…元気よくあいさつをすることができる
- 小・中学年…相手の顔を見てはっきりあいさつができる
- 小・高学年…自分からはっきりあいさつをすることができる
- 中学校…時と場に応じた気持ちのよいあいさつができる

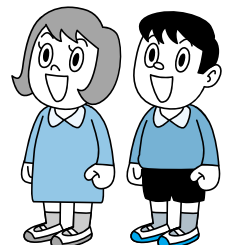
やる気・勇気・元気
3つの【気】を心に



【アンケートの結果から】

- 保育所・幼稚園では、あいさつや返事がたいへんよくできています。
- 小学校から中学校では、「よい」と「だいたいよい」の割合が、おおむね80%程度と、おおむねよい結果ができました。
- ◆ しかし、小学校の中学年の子どもたちの割合が少し低い結果となり、今後の取組みが望まれます。

おはようございます



国勢調査がやってきました!

数字から明目の日本を
夢デザイン

10月1日、国勢調査が全国一斉に実施されます。国勢調査は、日本に住んでいるすべての人が対象となる大規模な統計調査です。いまの日本を知るうえで大切なこの調査は、雇用や福祉、まちづくりなど身近なところで役立てられます。みなさんのご理解とご協力をよろしくお願いいたします。

国勢調査員が調査票を持って伺います。

9月下旬に調査員がみなさんのお宅にお伺いし、世帯ごとに調査票を配付します。調査票が届いたら、「調査票の記入のしかた」をよく読んで、ふだん住んでいる人をもれなく記入します。ふだん住んでいる人とは、10月1日現在、①すでに3ヶ月以上住んでる人、②10月1日の前後を通じて3ヶ月以上住むことになっている人をいい、住民登録とは関係なく実際に住んでいるところで調査票に記入します。

調査する内容は、男女の別、出生の年月、就業状態、通勤・通学地、住居の種類など17項目です。調査票は黒の鉛筆またはシャープペンシルで記入します。調査票は機械にかけますので、汚さないよう注意しましょう。記入していただいた内容は、統計法でしっかりと保護され、統計以外の目的に使われることは絶対にありません。また調査関係者には守秘義務があります。調査票は調査員が受け取りに伺います。記入に関して不明な点がございましたら、調査員にお尋ねください。

国勢調査員は国勢調査員証を携帯しています。国勢調査と称して世帯構成などを電話で聞きだそうとする「かたり調査」にご注意ください。

Q&A

Q 個人情報を守られるの?

A 調査員などの調査関係者が、調査内容を他人に漏らしたり、統計以外の目的に調査票を使用することは固く禁じられています。なお、調査票は厳重に保管され、集計後はすべて溶かして再生紙として利用されます。

Q 調査結果はいつわかりますか?

A 人口・世帯数の速報は、平成17年12月に公表され、そのほかの集計結果は来年以降順次公表されます。総務省統計局のホームページ (<http://www.stat.go.jp/>) でも見られます。

Q 調査結果はどんなことに使われるの?

A 都道府県議会や市町村議会の議員数の決定、地方交付税の算定基準などに用いられ、社会福祉政策や都市計画など行政施策の基礎資料として活用されます。このほかにも、将来人口の予測や人口分析などさまざまな分野で調査結果は利用されています。

問 役場企画財政課 ☎ 536-1521 (内線322)

あなたの今を 記入してください



国勢調査の結果は、まちづくりなどに生かされます。21世紀のまちづくりには、あなたの調査票が必要です。国勢調査員が調査票をもってうかがいます。



平成17年10月1日(土)
9月下旬から国勢調査員がおうかがいます。

防衛庁自衛官募集

募集項目	受付	試験
防衛大学校学生	9月9日から 9月30日まで	11月12・13日
防衛医科大学校学生		11月5・6日
看護学生		10月16日

受験資格：日本国籍を有し、平成18年4月1日現在18歳以上24歳未満の者（募集種目により、受付開始日及び年齢制限が異なります。）

お問合わせ・願書・資料の請求は下記まで

防衛庁 自衛隊埼玉地方連絡部 熊谷募集事務所
〒360-0037 熊谷市筑波3-90-1 国際ビル2F
☎ 522-4855
熊谷募集事務所ホームページアドレス
<http://www1.ttcn.ne.jp/~kumagaya>

県北地区障害者合同面接会

就職を希望されている障害者のかたがたと、求人者の申込みをされている事業主が、面接、相談を行う「県北地区障害者合同面接会」を、開催いたします。

日時 10月12日(水)
午後12時45分から午後4時
場所 熊谷文化創造館「さくらめいと」
☎ 532-0002

※面接に必要ですので、履歴書を数枚用意してください。

参加を希望されるかたは、役場福祉課にある参加申込書を10月5日(水)までにFAXもしくはハローワーク熊谷の3番窓口へ提出してください。

なお、事前に当日の求人情報をお渡ししますので、希望されるかたは10月3日以降、ハローワーク熊谷3番窓口までお越ください。

問 ハローワーク熊谷 障害者担当
☎ 522-5656 FAX 524-7275



平成十六年の熊谷地区消防組合管内における救急出動件数は、七五二七件で前年と比較して二四九件、この五年間では実に一六六二件も増加しています。

救急車は、すぐに病院へ搬送しなければならぬ場合やどうしても病院へ搬送する手段がない場合に活用するよう定められています。緊急でない場合やいたずらなどで救急車を呼ばれますと、他の一刻を争う重症者の搬送が遅れる場合があります。

救急車が必要なときに誰でも利用できる公共の車両です。救急車を本当に必要とする人がすぐに利用できるように、一人でも多くの命が助かるように、救急車の適正利用をお願いします。

※こんなときに問い合わせしてください。

- ・すぐに受診が必要だが救急車を呼ぶほどでもないとき
- ・どこで診察してもらえば良いかわからないとき
- ・休日、祝祭日、夜間時で医療機関が見つからないとき
(熊谷地区消防本部は埼玉県救急医療情報センターのサブセンターとなっていますのでご利用ください。)

救急医療情報案内

電話

522-9993

医療情報案内を24時間対応しています。(通信指令課)

※こんなときには119番を！

- ・意識がないとき
- ・呼吸困難があるとき
- ・骨折をして動けないとき
- ・けいれんが続いているとき
- ・広範囲にヤケドがあるとき
- ・大出血をしたとき など



※上記以外の場合でも迷うときは救急車を要請してください。

※こんなときにはよく考えて判断を！

- ・風邪をひいた
- ・突き指をした
- ・歯が痛い
- ・手や足を擦りむいた
- ・首を寝違えた など



問 熊谷地区消防本部 防災対策課

☎ 522-9992

一一九番通報の要領

一一九番は、火災・救急の専用電話です。落ち着いて、次の要領で通報しましょう。

- ① 火災か、救急か
- ② 場所(住所)はどこか

(付近に目標になる商店、工場などはあるか、そのどちら側か)

【火災の時】

燃えているもの、逃げ遅れた人の有無など。

【救急のとき】

事故か、急病か、傷病者の状態、人数、急病の場合はかかりつけの病院など。

※携帯電話の場合は、さいたま市消防局を経由するため時間を要しますのでなるべく一般電話の使用をおすすめします。(平成十八年三月まで。四月からは熊谷地区消防本部が直接受信します。)

熊谷地区消防本部通信指令課
☎ 五二二一九九九三

オータムジャンボ宝くじ

賞金

- 1等.....1億5,000万円
- 前後賞.....各2,500万円
- 2等.....1,000万円
- 3等.....100万円

オータムジャンボ宝くじが9月26日(月)から10月11日(火)まで発売されます。この宝くじの収益金は、市町村の明るい街づくりや環境対策、高齢化対策など、地域住民の福祉向上のために使われます。

敬老会の開催

江南町では、今年も町内在住の満70歳以上のかた（昭和10年9月19日【敬老の日】以前に生まれたかた）を江南荘にお招きし、長寿をお祝いするとともに、ますますのご健康を祈念し敬老会を開催いたします。

日 時：9月17日(土)・18日(日) 午前10時より
招待地区：17日(土) 下押切・三本・樋春北・樋春南・御正1・御正2・御正3・御正南・小江川・ユートピア
 18日(日) 上新田・上押切・成沢・あおば・成沢南・みどり・中央南・千代・柴・板井・中央・パークシティ・塩・須賀広・野原

広報こうなん3月号に江南荘無料循環バス運行日程を掲載いたしましたが、敬老会開催に伴う振り替え休日となるため、9月21日に運行予定でありました、Aコースの江南荘無料循環バスは中止とさせていただきます。ご利用者の皆様には、大変ご迷惑をおかけしますが、よろしくお願いいたします。

募集

平成18年度 町職員(幼稚園教諭)募集

- 職種内容及び採用人員**
幼稚園教諭と保育士の資格を有する者及び平成18年3月までに同資格の取得見込み者 1名
 - 受験資格**
昭和56年4月2日から、昭和61年4月1日までに生まれた者(男女問わず)
 - 試験日時及び場所**
筆記試験 平成17年10月20日(木) 午前10時 役場
面接試験 平成17年11月中旬に役場にて行う予定
 - 合否の発表**
11月中旬に受験者全員に通知。合格者に対しては、町役場掲示版に掲示
 - 申し込み手続**
応募書類に必要事項を記入して、江南町教育委員会に提出してください。なお、郵送により申し込む場合は、封筒に(採用試験)と朱書きしてください。9月20日から9月30日の午前8時30分から午後5時まで受付。郵送の場合は、9月30日の消印まで有効とします。
 - 書類の請求**
江南町教育委員会に請求してください。
- 問** 江南町教育委員会
☎536-1521 内線(211)

教員の免許をお持ちの方を募集します!

町教育委員会では、教員免許の資格をお持ちのかたを募集し、学校の児童生徒への学習支援等をお願いするかたを、登録させていただきます。

登録の内容は下記のとおりです。

- 内容** 学校への学習支援等を行う
- 資格** 小学校、中学校の教員免許を有するかた
- 登録先** 江南町教育委員会
☎536-1521 内線(211)

保育士・調理員・学童保育指導員等(臨時職員)の登録について

町では、保育士・調理員・学童保育指導員(臨時職員)として登録を希望するかたを受け、必要に応じて採用いたします。登録を希望するかたは下記事項を確認の上、必要書類を提出して下さい。

登録職種、職務内容、資格等

職 種	職務内容	資 格 等
保 育 士	保育指導	保育士
調 理 員	給食調理	調理師または栄養士
学童保育指導員	学童の指導	保育士、幼稚園教諭、教員、看護師資格保持者のほか子ども好きなかた

- 登録資格** 江南町及び近隣市町在住者(平成17年4月1日現在で満年齢18歳から59歳までの者)
- 登録受付** 市販の履歴書に希望職種及び必要事項を記入し、資格所持者は資格証明書等の写しを添えて、江南町役場福祉課へ提出して下さい(土・日曜日・祝祭日を除く、午前8時30分～正午、午後1時～5時15分)。

勤務条件(ローテーションにより土曜日勤務日や勤務時間の変更があります)

職 種	勤 務 先	勤 務 日	勤務時間の一例	
保育士	江南保育所	月曜日～土曜日	平日	① 7:30～15:00 ② 9:00～16:00 ③ 15:00～18:30
			土曜日	8:30～12:00
調理員	江南保育所	月曜日～金曜日	平日	8:30～16:00
学童保育指導員	南子育て支援センター または 北子育て支援センター	月曜日～土曜日	平日	① 13:00～18:00 ② 13:30～18:30
			平日(夏休み等)	① 7:30～12:30 ② 12:30～18:30
			土曜日	① 8:30～12:30 ② 12:30～18:30

- 時 給** 保育士 780円 調理員 750円
学童保育指導員 730円(有資格者は780円)
- 登録有効期間** 平成18年3月31日まで
- そ の 他** 登録しても採用されないことがありますのでご了承下さい。履歴書等提出後、後日面接を実施のうえ、採用いたします。

問 福祉課児童福祉担当 ☎536-1521 (内線124)

ペタンク競技練習会

7/17(日)に江南北小学校グラウンドにてペタンクの練習会を実施しました。

江南町体育指導委員と体育委員の呼びかけで行われたこの行事は、49名が参加し、ほとんどのかたが初心者にもかかわらず、当日の暑さも忘れて、競技に参加していました。



大里郡総合体育大会小学生野球大会

7月17日(日)・24日(日)に江南町運動公園を会場にして行われました。

大里郡内7町の代表チームが参加して行われた大会は、出場している子供達だけでなく、応援している保護者も力が入るほどの熱戦で、優勝は江南ファイターズとなりました。

江南町ターゲットバードゴルフ協会記念大会

7/25(日)に昨年度、完成した駒形公園駐車場隣のターゲットバードゴルフ場にて完成1周年記念大会が行なわれました。

江南町ターゲットバードゴルフ協会の皆さんは日頃の練習の成果を十分に発揮し、気持ち良い汗を流しました。



優勝 三本クラブ

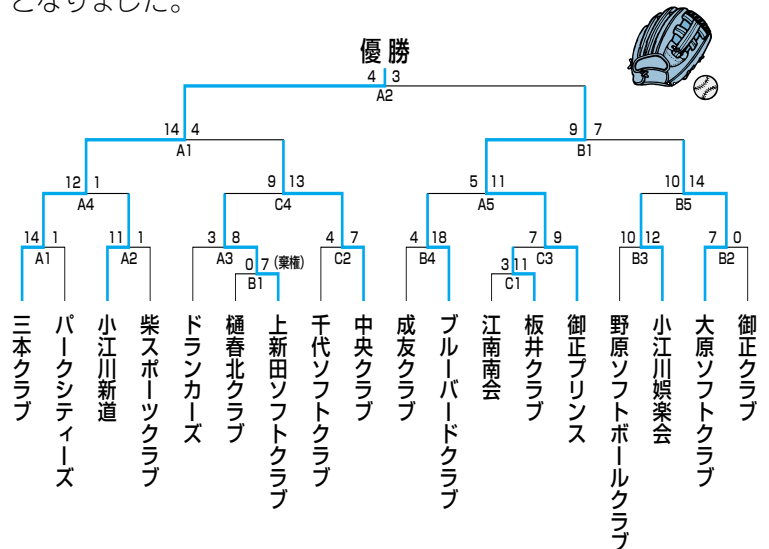
県民ソフトボール大会

県民ソフトボール大会が7月3日(日)・10日(日)の2日間、江南町運動公園を会場にして行われました。

18チームが参加して行われた大会は、どの試合も熱戦となり、優勝が三本クラブ（写真上）、準優勝が御正プリンス（写真下）となりました。



準優勝 御正プリンス



こちら保健師です

転倒骨折予防教室に参加して もっと元気になろう

町では、よしの佐久良創健センターへ委託して転倒予防教室を実施しています。現在、15人のかたが参加しており、「元気がなった」「行くのが楽しみ」「友達ができた」などと好評です。

●転倒により

寝たきりになるかたも
高齢者の転倒は骨折や閉じこもりなど、身体的にも精神的にも様々な障害を招く原因となります。

また「こうした障害がもとで身体活動が減ってしまうと、寝たきりや痴呆につながる恐れもあり、高齢者が元気に暮らすうえで、転倒予防はとても大切です。

転倒骨折予防教室参加者募集

日時 平成17年10月から平成18年3月までの第2、第4の水曜日10時から15時

対象

65歳以上の方で日常生活は自立しているが、心身の機能が少し低下しているかた。

場所

よしの佐久良創健センター（江南町小江川）

内容

運動訓練や健康相談指導の他、手工芸

定員

15人

参加費

3000円

*送迎バスあります

フリフリグッパ体操

参加者募集

日時

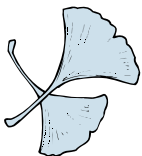
9月12日(月)10時から11時30分

場所

町民体育館

内容

転倒予防や認知症予防の体操。気軽に楽しい体操です。



精神保健の生活講座のお知らせ

「地域でいきいき暮らすための講座」

日時 9月29日(木)

場所 埼玉県動物指導センター

対象 精神科に通院中のかた

内容 アニマルセラピー

問 役場・福祉課

☎五三六―一五二二

こうなん俳句会

189

ひとにぎりの髪を束ねる大暑かな 神興いま粋な女性の肩に乗り

笠原 ひさ

松本 とよ

すれ違ふ農婦の背に紫蘇匂ふ 片づけもそこそこにして夏祭り

関口 進

矢崎 賢二

いでたちに漲ぎる気迫夏祭り 山車を引く跳ね人の鈴を拾いけり

大井登代子

勝田 政江

鼻筋のきり、と白く夏祭り 急かされる祭り囃子に乗せられて

中島 文恵

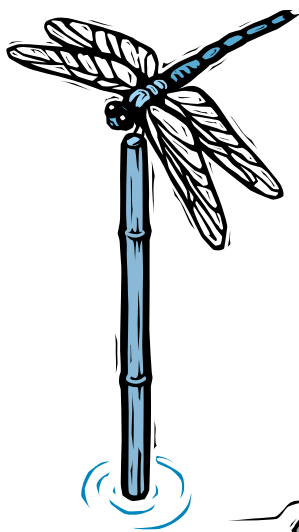
新井 政男

ひげそりを嫁にたのみて夏祭り

宅森 清次

風に乗り笛の音流る夏祭り

新井 加津



～ 図書館だより ～

9月のカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	⑤	6	7	8	9	⑩
11	⑫	⑬	⑭	⑮	⑯	17
18	19	⑳	21	22	23	⑳
25	⑳	27	28	29	30	

- ・開館時間 午前9時～午後5時
- ・○休館日
- ・◇おはなし会 午後2時30分～3時

蔵書点検のお知らせ

9月13日(火)～16日(金)まで
蔵書点検のため休館といたします。

休館中の図書の返却は、入口横にあるブックリターンポストをご利用ください。CD、カセットは、こわれやすいので開館時にカウンターへ返却してください。

ご協力をお願いいたします。



コピーサービスについて

図書館の資料について、著作権の範囲内でコピーサービスをおこなっています。

(図書、新聞、雑誌、等)

詳しい事はカウンターの職員にお尋ねください。

コピー代 1枚10円

調べものについて

調べたい本が見つからない時や見つけ方がわからない時はカウンターの職員にご相談ください。

皆様の調べもののお手伝いをいたします。どんな小さな事でもお気軽に声をかけてください。

新着図書案内

● 一般書 ●

(書名)	(著者名)
● 水滸伝17	北方 謙三
● 男としての「強さ」を身につける本	今泉 正顕
● ウーマンアローン	廣川まさき
● 風の見た夢	太田 治子
● 奇跡の超「右脳」開運法	七田 眞
● 子どもの一生を決める46の言葉のプレゼント	中谷 彰宏
● 最期まで微笑みを	田原 節子
● 司馬さんは夢の中	福田みどり
● 宿福の梅ばなし	乗松 祥子
● 新幹線の謎と不思議	梅原 淳
● 「二人きょうだい」の人のための本	多湖 輝
● あきらめ上手は生き方上手	下園 壮太
● ルパンの消息	横山 秀夫

● 児童書 ●

(書名)	(著者名)
● あさですよ!	ひろかわさえこ
● おひさまホテル	エーリッヒ・ハイネマン
● おんぶはこりごり	アンソニー・ブラウン
● きょうはいい日だね	宮川 ひろ
● くまざわくんのたからもの	きたやまようこ
● 時刻表の達人	福岡 健一
● どうぶつのはなし	スティーブ・ジェンキンス
● 図書室のルパン	河原 潤子
● なぞなぞのなぞ第1巻	しばはら ち
● 〃 第2巻	〃
● ぼくの鳥の巣絵日記	鈴木 まもる
● まめうしとひめうし	あきやまただし
● 山古志村のマリと三匹の子犬	桑原 眞二



(各) (種) (無) (料) (相) (談)

	日 時	場 所
行政・心配ごと相談	9月27日(火)9:30~正午	勤労福祉センター
心配ごと・結婚相談	9月13日(火)9:30~正午	勤労福祉センター
成人健康相談	9月13日(火)9:30~11:30	保健センター
教育相談	原則毎週水曜日・教育委員会へ申し込みください。	

内容 北半球（アメリカ大陸北部、アフリカ大陸北部、アジア南東部）に生息する魚等を展示します。

費用 要入館料
(大人370円小人120円)

対象 一般県民

問 さいたま水族館

☎ 565-1010 FAX 565-2768

**華麗なるタンゴの調べ
～マランド楽団**

日時 9月23日(金) 16:00開演

場所 埼玉県熊谷会館

内容 アルゼンチンタンゴからコンチネンタルタンゴまで、タンゴの魅力をマランド楽団の演奏と2組のダンサーによる華麗なダンスでお楽しみください。

出演者 マランド楽団
ダンサー2組

入場料 全席指定S席4,500円
A席4,000円

※消費税込み

チケット 熊谷会館、チケットぴあ他で発売中

主催 (助)熊谷市文化振興財団

共催 埼玉県熊谷会館

※未就学児入場不可、有料託児サービスあり。

問 (助)熊谷市文化振興財団

☎ 532-0002 (火曜休)

**南こうせつスペシャルツアー
～ギターを鳴らせ～**

と き 11月19日(土)

午後5時30分開場・6時開演

ところ 東松山市民文化センター

チケット 全席指定6,500円(税込)

※未就学児のご入場はご遠慮ください

前売り 9月17日(土)午前10時より

(電話予約は同日午後1時より)
文化センター及び指定プレイガイドで発売

問 東松山市民文化センター

☎ 0493-24-2011

**第3回大里郡市人権フェスティバル
一集まろう『出会い・ふれあい・交流』**

日時 9月24日(土)9:10~16:00

会場 花園町コミュニティセンター「アドニス」

内容 伊波敏男氏（ハンセン病回復者・作家）による講演、舞台発表、人権パネル展示 他

入場無料

問 役場人権推進室

☎ 536-1521(内線221)

そのほか

全国一斉司法書士無料法律相談

日時 10月1日(土)

午前10時~午後4時まで

場所 八木橋デパート

8階カトリアホール

内容 司法書士の業務に関する相談(登記手続・供託手続・訴訟手続・簡裁訴訟代理関係業務その他司法書士業務全般)

主催 埼玉司法書士会

主唱 日本司法書士会連合会

この相談については、地元の埼玉司法書士会熊谷支部の司法書士が相談をお受けします。お気軽にご相談ください。

女性人権擁護委員による特設相談

家庭内のもめごと、相続、借地、借家、金銭貸借、登記、差別、子どものいじめ、その他日常生活でお悩みのかたは、お気軽にご相談ください。(相談無料、秘密厳守)

日時 9月30日(金)

午前10時~午後3時まで

場所 熊谷市商工会館(大ホール)

熊谷市宮町2-39

相談員 熊谷人権擁護委員協議会所属女性委員

問 さいたま地方務局熊谷支局

☎ 524-8805(代)

求人企業合同面接会

日時 10月5日(水)午後1時~4時30分

場所 さいたま市大宮ソニックシティビル 4階 市民ホール

対象 平成18年3月大学・短大・専門学校を卒業見込みの者(1~2年以内の既卒者も参加可)

参加企業 90社見込

参加学生 400名見込

その他 予約不要・入退場自由・履歴書持参

問 埼玉県雇用対策協議会

☎ 048-647-4185 FAX048-647-6150

創業個別相談会を開催します

内容 新たに事業を始めたいと考えているかたや、創業後間もないかたを対象に、ビジネスプランの検証や経理、資金の手当て、販路開拓など、経営全般に関する相談会を実施します。費用は無料です。ぜひご相談下さい。

日時 9月27日(火)午後1時~4時

会場 熊谷市立商工会館大ホール

お問い合わせと申込み

県北部産業労働センター

☎ 523-2817

給水工事事業者指定のお知らせ

現在、町で指定している給水装置工事事業者に加え、新たに指定された業者を紹介いたします。

指定番号	65
会社名	株式会社 橋亀建設
代表者	代表取締役 橋本 玄夫
所在地	江南町大字御正新田1154
電話番号	536-0644

くらしの情 報 Information

役 場 ☎048-536-1521
 ピピア ☎048-536-6262
 図書館 ☎048-536-6303

議会事務局 431
 内 総務課 311・312・313
 企画財政課 321・322・323
 線 町民課 111・112・113
 生活環境課 231・232

福祉課 121・122・123・124
 税務課 151・152・153
 経済課 251・252
 都市整備課 241・242
 人権推進室 221

会計課 141
 教育委員会 211・212・213・214
 水道課 161・162
 社会福祉協議会 131・132

ぼしゅう

認知症高齢者介護講習会

日時 9月30日(金)午後2時～4時
 (開場午後1時30分～)
 会場 熊谷市文化創造館
 さくらめいと「月のホール」
 講師 埼玉県立大学保健医療福祉
 学部看護学科
 助教授 大塚真理子先生
 演題 「これからの認知症ケア
 に向けて」
 その他 「認知症高齢者と家族の会」
 より介護体験談
 定員 200名
 費用 無料(申込みは不要です)
 主催 埼玉県看護協会第1支部
 深谷赤十字病院 小谷野妹子
 ☎571-1511

技能講習受講生募集

①Excel初級

日時 10月17日(月)、19日(水)、
 21日(金)、24日(月)、26日(水)、
 28日(金)の6日間
 18時～21時
 定員 20人
 対象者 在職者のかた
 費用 受講料 3,000円
 テキスト代 2,100円
 申込方法 9月1日(木)～10日(土)まで
 に往復はがきで、往信用裏
 面に、講習名、住所、氏名
 (フリガナ)、電話番号を記入。
 返信用裏面に、郵便番号、
 住所、氏名を記入。
 申込先 〒368-0035
 秩父市上町3-21-7
 秩父高等技術専門学校
 ☎0494-22-1948
 受講決定 抽選を行い、9月20日(火)
 までに結果を通知。

②第1種電気工事士技能試験準備講習

日時 11月13日(日)、20日(日)、
 27日(日)の3日間

午前9時～午後4時

定員 20人
 対象者 在職者のかた
 費用 受講料 6,700円
 テキスト代 2,100円
 申込方法 10月1日(土)～10日(月)まで
 に往復はがきで、往信用裏
 面に、講習名、住所、氏名
 (フリガナ)、電話番号を記入。
 返信用裏面に、郵便番号、
 住所、氏名を記入。
 申込先 〒368-0035
 秩父市上町3-21-7
 秩父高等技術専門学校
 ☎0494-22-1948
 受講決定 抽選を行い、10月20日(木)
 までに結果を通知。

神川げんきプラザ 参加募集者

①かみかわ わらじづくり

日時 10月22日(土)13:00～
 23日(日)14:00(1泊2日)
 内容 布によるわらじづくりや手
 打ち麺づくりなどを親子で
 楽しめる素朴な「ものづくり」
 体験から昔の生活を思い
 浮かべる。
 対象 小中学生・保護者
 定員 50名程度(抽選)
 費用 3,500円程度

②親子キャンプ

日時 10月1日(土)10:30～
 2日(日)12:00(1泊2日)
 内容 自然体験や様々な体験活動
 をとおして子どもの豊かな
 感性を育む。
 対象 小中学生・保護者
 定員 30名程度(抽選)
 費用 3,500円程度

①②とも

申込 9月1日(木)から18日(日)まで
 受付。電話かFAX(住所・
 氏名・年齢・性別・電話番
 号を明記)
 申込先 埼玉県立神川げんきプラザ
 事業担当
 ☎0495-77-3442 FAX0495-77-4907

二級ボイラー技士免許 受験資格を取ろう

日時 9月27日、28日、10月2日
 9時～17時
 会場 県労働会館(北浦和)及び
 日産ディーゼル工業(株)
 受講料 15,000円
 テキスト 8,400円
 連絡先 日本ボイラ協会埼玉支部
 ☎・FAX 048-833-0011

卓球教室参加者募集

日時 10月17日(月)、19日(水)、
 21日(金)、24日(月)、26日(水)、
 28日(金)の6日間
 午後7時～8時30分
 場所 江南町民体育館
 対象 江南町在住在勤者で18歳以上のかた
 参加費 無料
 その他 体育館シューズの用意と運
 動のできる服装での参加を
 お願いします。ラケットを
 持っていないかたは主催者
 側で用意します。
 申込み 9月26日(月)から10月7日(金)
 までに教育委員会にお申込
 みください。
 問 江南町教育委員会
 ☎536-1521 内線214

もよおし

さいたま水族館9月の行事予定

①わが家の水族館

募集 9月1日(木)～9月30日(金)
 写真 2Lサイズ以上
 来館または郵送
 内容 家庭で飼育されている、水生
 生物のペットの写真とコメン
 トを募集します。
 展示 10月22日(土)～11月14日(月)
 費用 要入館料
 (大人370円小人120円)
 対象 一般県民
 ②秋の特別展「北半球の魚たち」
 日時 9月23日(金)～11月27日(日)

ゆかり保育園 (みんなの広場)

日程 9月 8日(木) プール遊び
 9月15日(木) 紙芝居 ままごと遊び
 9月22日(木) 製作 (リンリンりんご)
 9月29日(木) 親子 de play
 (戸外で元気に遊ぼう!!)
 時間 9時～12時

親子サークル支援 (会場提供・企画の援助)

期日 毎週月～金曜日
 時間 9時～12時
 問 ゆかり保育園 ☎536-8597



子育て相談 (電話・面接)

期日 毎週月～金曜日
 時間 10時～15時
 ※面接は要予約
 問 ゆかり保育園

いせいき子育て

子育て支援事業9月の予定

南子育て支援センターとゆかり保育園では月～金曜日の午前中、子育て支援事業として、開放しています。なお、申込や費用は不要です。ご利用お待ちしております。

南子育て支援センター (森のプーさん)

日程 9月 7日(水) 製作「コロコロあひる」
 9月14日(水) リトミック
 9月21日(水) 絵本の読み聞かせ
 9月28日(水) ミニ運動会
 時間 10時～12時
 問 南子育て支援センター ☎536-0155

広報こうなんは、再生紙を使用しています。

おすすめ この一品

血液 サラサラに

季節の野菜と 寒天のごま酢あえ



作り方

- ① 糸寒天は水に5〜6分つけてもどし、ざるに上げて水気を切る。
 - ② 生しいたけは熱湯でしんなりするまで茹でて細切りにする。
 - ③ きゅうりと人参は千切りにする。
 - ④ グリーンアスパラは茹でて、斜め切りにする。
 - ⑤ 高野豆腐は水にもどし、よく水気を切って細切りにする。
 - ⑥ 油揚げは湯抜きをし、水気を切って細切りにする。
 - ⑦ ポウルにAの材料を混ぜ合わせ、1〜6の材料とからめて完成。
- この料理の紹介者は野原の健康教室です。

材 料

糸寒天	10g
人参	20g
生しいたけ	2個
すりごま	少々
高野豆腐	適量
さゆり	40g
グリーンアスパラ	2本
油揚げ	1/2枚
A	
酢・みりん	各小さじ2
砂糖	小さじ1
醤油	大さじ1
練りからし	少々



鳥羽
航平ちゃん

平成16年6月10日生 (御正新田)
 いつもニコニコ笑っている航平はおにいちゃんの後を追いかけて遊ぶのが大好き。たくましく元気に大きくなってね!

すこやかさん



志田
凜月ちゃん

平成16年5月5日生 (上新田)
 おにいちゃんが大好きな、りんちゃん。明るく素直でやさしい女の子になってね。

ひとのうごき

人口と世帯数 (8月1日現在)

男	6,057人 (- 1)
女	6,136人 (- 8)
計	12,193人 (- 9)
世帯数	4,056世帯 (+ 7)

()内は前月比

募集しています。

「すこやかさん」のコーナーへの投稿を募集しています。お気軽に、役場総務課広報係までご連絡ください。
 TEL 536-1521 (内線312)

